

вновь заявляя, что, несмотря на наличие сво- да уже установленных принципов и норм, суще- ствует необходимость в дальнейших усилиях по улучшению положения и обеспечению уважения прав человека и человеческого достоинства всех трудящихся-мигрантов и их семей,

ссылаясь на свою резолюцию 34/172 от 17 де- кабря 1979 года, в которой она постановила соз- дать рабочую группу открытого состава для всех государств-членов по разработке международной конвенции о защите прав всех трудящихся-ми- грантов и их семей,

ссылаясь также на свои резолюции 35/198 от 15 декабря 1980 года, 36/160 от 16 декабря 1981 года и 37/170 от 17 декабря 1982 года, в которых она продлила мандат Рабочей группы по разра- ботке международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей и просила ее продолжить свою работу,

рассмотрев прогресс, достигнутый Рабочей группой на ее третьем межсессионном совеща- нии, состоявшемся 31 мая — 10 июня 1983 года,

рассмотрев также в ходе текущей сессии Гене- ральной Ассамблеи доклад Рабочей группы⁷¹,

1. *принимает к сведению* доклад Рабочей группы по разработке международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей и выражает свое удовлетворение суще- ственным прогрессом, достигнутым до настоящего времени Рабочей группой в выполнении своего мандата;

2. *постановляет*, что, для того чтобы она смо- гла завершить как можно раньше свою работу, Рабочая группа вновь проведет в Нью-Йорке межсессионное совещание продолжительностью в две недели сразу же после первой очередной сессии Экономического и Социального Совета 1984 года;

3. *предлагает* Генеральному секретарю на- править правительствам доклады Рабочей груп- пы, с тем чтобы предоставить членам Группы возможность продолжить выполнение своей за- дачи в ходе межсессионного совещания, которое состоится весной 1984 года, а также сообщить о результатах работы этого совещания, с тем что- бы Генеральная Ассамблея смогла рассмотреть их в ходе своей тридцать девятой сессии;

4. *предлагает также* Генеральному секретарю направить вышеуказанные документы компетент- ным органам системы Организации Объединен- ных Наций и заинтересованным международным организациям для их информации, с тем чтобы они могли продолжить свое сотрудничество с Рабочей группой;

5. *постановляет*, что Рабочая группа соберет- ся в ходе тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи, предпочтительно в начале сессии, с целью продолжить и, если это станет возмож- ным, завершить разработку международной кон-

венции о защите прав всех трудящихся-мигран- тов и их семей

*100-е пленарное заседание,
16 декабря 1983 года*

38/87. Вопрос о международно-правовой защи- те прав человека применительно к лицам, не являющимся гражданами страны, в которой они проживают

Генеральная Ассамблея,

учитывая резолюцию Экономического и Соци- ального Совета 1790 (LIV) от 18 мая 1973 года и 1871 (LVI) от 17 мая 1974 года по вопросу о международно-правовой защите прав человека применительно к лицам, не являющимся гражда- нами страны, в которой они проживают,

ссылаясь на резолюции Комиссии по правам человека 8 (XXIX) от 21 марта 1973 года⁷², 11 (XXX) от 6 марта 1974 года⁷³, 16 (XXXV) от 14 марта 1979 года⁷⁴ и 19 (XXXVI) от 29 февраля 1980 года⁷⁵ по этому же вопросу,

ссылаясь также на резолюцию 9 (XXXI) Под- комиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств от 13 сентября 1978 года⁷⁶,

напоминая, что Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1980/29 от 2 мая 1980 года постановил передать Генеральной Ассамб- лее на ее тридцать пятой сессии текст проекта декларации о правах человека применительно к лицам, не являющимся гражданами страны, в которой они проживают, подготовленный Специ- альным докладчиком Подкомиссии по предупре- ждению дискриминации и защите меньшинств, с поправками, внесенными Подкомиссией⁷⁷, а так- же с комментариями к тексту, полученными от государств-членов⁷⁸ в ответ на решение 1979/36 Совета от 10 мая 1979 года, и рекомендовал Ас- самблее рассмотреть вопрос о принятии декла- рации по данному вопросу,

ссылаясь также на свои резолюции 35/199 от 15 декабря 1980 года, 36/165 от 16 декабря 1981 года и 37/169 от 17 декабря 1982 года, в которых она постановила учредить рабочую группу от- крытого состава с целью завершения разработки проекта декларации о правах человека примени- тельно к лицам, не являющимся гражданами страны, в которой они проживают,

рассмотрев комментарии, представленные пра- вительствами, специализированными учреждени-

⁷² См. *Официальные отчеты Экономического и Социаль- ного Совета, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 6 (E/5265)*, глава XX, раздел A.

⁷³ Там же, *пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 5 (E/5464)*, глава XIX, раздел A.

⁷⁴ См. *Официальные отчеты Экономического и Социаль- ного Совета, 1979 год, Дополнение № 6 (E/1979/36)*, гла- ва XXIV, раздел A.

⁷⁵ Там же, *1980 год, Дополнение № 3 (E/1980/13 и Corr.1)*, глава XXVI, раздел A.

⁷⁶ См. E/CN.4/1296, глава XVII, раздел A.

⁷⁷ E/CN.4/1336.

⁷⁸ E/CN.4/1354 в Add.1 — 6.

⁷¹ A/C.3/38/1 и A/C.3/38/5.

ями, региональными и межправительственными организациями и компетентными органами системы Организации Объединенных Наций во исполнение резолюции 37/169 Генеральной Ассамблеи по докладам рабочих групп открытого состава, учрежденных на тридцать пятой, тридцать шестой и тридцать седьмой сессиях Ассамблеи⁷⁹,

*рассмотрев доклад рабочей группы, учрежденной в целях завершения разработки проекта декларации о правах человека применительно к лицам, не являющимся гражданами страны, в которой они проживают*⁸⁰,

1. *принимает к сведению доклад рабочей группы и тот факт, что, хотя рабочая группа проделала полезную работу, у нее было недостаточно времени, чтобы завершить выполнение поставленной перед ней задачи;*

2. *постановляет учредить на своей тридцать девятой сессии рабочую группу открытого состава с целью завершения разработки проекта декларации о правах человека применительно к лицам, не являющимся гражданами страны, в которой они проживают;*

3. *выражает надежду на то, что проект декларации о правах человека применительно к лицам, не являющимся гражданами страны, в которой они проживают, будет принят Генеральной Ассамблеей на ее тридцать девятой сессии.*

*100-е пленарное заседание,
16 декабря 1983 года*

38/88. Помощь беженцам в Сомали⁸¹

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 35/180 от 15 декабря 1980 года, 36/153 от 16 декабря 1981 года и 37/174 от 17 декабря 1982 года по вопросу о помощи беженцам в Сомали,

ссылаясь также на резолюции Экономического и Социального Совета 1981/31 от 6 мая 1981 года и 1982/4 от 27 апреля 1982 года,

*рассмотрев доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о положении беженцев в Сомали*⁸², в частности пункт 6 этого доклада,

будучи глубоко обеспокоена тем, что проблема беженцев в Сомали еще не решена,

признавая на основании рекомендаций, содержащихся в докладе Верховного комиссара, что по-прежнему существует настоятельная необходимость расширения помощи в области продовольствия, водоснабжения и медикаментов, укрепления медицинских учреждений и учебных заведений в лагерях беженцев, а также увеличе-

ния числа проектов самопомощи и проектов создания мелких фермерских хозяйств и хозяйств по выращиванию фруктов, которые необходимы для содействия самообеспечению беженцев,

отмечая решение правительства Сомали оказать содействие программе местного расселения беженцев,

сознавая последствия социально-экономического бремени, которое несут правительство и народ Сомали в результате продолжающегося пребывания беженцев и оказываемого им воздействия на национальное развитие и инфраструктуру страны,

1. *принимает к сведению доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев;*

2. *выражает признательность Верховному комиссару за его постоянные усилия по мобилизации международной помощи для беженцев в Сомали;*

3. *с удовлетворением отмечает помощь, оказанную беженцам в Сомали различными государствами-членами, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Мировой продовольственной программой, Детским фондом Организации Объединенных Наций и другими соответствующими межправительственными и неправительственными организациями;*

4. *призывает государства-члены, международные организации и добровольные учреждения оказывать максимальную материальную, финансовую и техническую помощь правительству Сомали в его усилиях по оказанию всей необходимой помощи беженцам;*

5. *с удовлетворением отмечает пребывание технической межучрежденческой миссии Организации Объединенных Наций в Сомали с 19 октября по 9 ноября 1983 года для рассмотрения совместно с правительством всеобъемлющей программы расселения беженцев, которые желают поселиться в этой стране;*

6. *отмечает, что правительство Сомали укажет свои дополнительные потребности в материальной и финансовой помощи для оказания помощи беженцам в этой стране на второй Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке, которая состоится в Женеве в июле 1984 года;*

7. *просит Верховного комиссара провести дальнейший всеобъемлющий обзор общих потребностей беженцев, принимая во внимание аспекты, связанные с их возвращением к нормальной жизни и расселением;*

8. *просит также Верховного комиссара в консультации с Генеральным секретарем проинформировать Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии 1984 года о предлагаемом обзоре положения беженцев в Сомали;*

⁷⁹ См. A/38/147 и Add.1.

⁸⁰ A/C.3/38/11 и Corr.1.

⁸¹ См. также раздел V, резолюция 38/216.

⁸² A/38/400 и Corr.1.